



---

# CONFÉRENCE GÉNÉRALE

## PROGRAMME PRÉVU

### SÉANCES PLÉNIÈRES ET RÉUNIONS DU BUREAU

**Lundi 14 septembre 2009**

<b>10 heures</b> <b>Grande salle de</b> <b>conférence (M01)</b>	Ouverture de la 53 <sup>e</sup> session Élection du président et des vice-présidents de la Conférence générale, et du président de la Commission plénière ; nomination du Bureau Demandes d'admission à l'Agence Message du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies Déclaration du Directeur général Dispositions concernant la Conférence générale Approbation de la nomination du Directeur général Contributions au Fonds de coopération technique pour 2010 Discussion générale et Rapport annuel pour 2008  (Voici la <b>liste provisoire</b> des orateurs pour la première journée de la discussion générale :  Japon, Ghana, États-Unis d'Amérique, Chine, République islamique d'Iran, Kenya, Égypte, Fédération de Russie, Suède (UE), Équateur, Hongrie, Tunisie, Ukraine, Arménie, Algérie, République de Corée, Afrique du Sud.)	1 <sup>re</sup> séance
<b>14 h 30</b> <b>Salle du Conseil</b> <b>de l'AIEA (C04)</b>	<b>BUREAU</b>	1 <sup>re</sup> séance
<b>15 heures</b> <b>Grande salle de</b> <b>conférence (M01)</b>	<b>SÉANCE PLÉNIÈRE :</b> Discussion générale et Rapport annuel pour 2008 (suite)	2 <sup>e</sup> séance

**Le Secrétariat demande instamment aux délégués qui souhaitent soumettre des projets de résolutions de le faire le plus tôt possible, car cela accélérera la conduite des débats, notamment à la Commission plénière.**

**CONFÉRENCE GÉNÉRALE**

**AUTRES RÉUNIONS et PROGRAMMES**

**Lundi 14 septembre 2009**

- 13 heures** Table ronde sur l'infrastructure des nouveaux programmes électronucléaires, salle M6, rez-de-chaussée du bâtiment M
- 13 h 30** Forum de l'INSAG sur la responsabilité en matière de sûreté dans un environnement nucléaire mondialisé, salle du Conseil de l'ONUDI, 4<sup>e</sup> étage du bâtiment C
- 14 heures** Réunion d'information sur les opérations de la base de données sur le trafic illicite (ITDB) et les tendances et caractéristiques du trafic illicite dans le monde, 1993- 2009, salle M0E75, rez-de-chaussée du bâtiment M
- 15 heures** Réunion d'information des États Membres sur la gestion basée sur les résultats (GBR) et la création de capacités sur le terrain dans le contexte de la programmation du cycle de la CT pour 2012-2013, salle IV, 7<sup>e</sup> étage du bâtiment C
- 17 heures** Réunion d'information à l'intention des OIG et ONG, salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M

De plus amples informations sur chaque programme figurent dans le présent document.



## AUTRES RÉUNIONS

**Les autres réunions prévues au cours de la session sont les suivantes :**

### **FORUM SCIENTIFIQUE**

Le forum scientifique, qui a été institué en 1998, a pour objectif d'encourager les discussions sur des questions scientifiques et techniques en rapport avec les activités de l'Agence et présentant un intérêt pour les États Membres. Cette année, il aura pour thème « L'énergie au service du développement ». Il aura lieu les **mardi 15 et mercredi 16 septembre**, de 10 heures à 18 heures, dans la salle du Conseil de l'ONU, au 4<sup>e</sup> étage du bâtiment C.

### **RÉUNION DE HAUTS RESPONSABLES DE LA RÉGLEMENTATION (réunion à huis clos)**

La réunion des hauts responsables de la réglementation chargés de l'élaboration des politiques en matière de sûreté nucléaire, de sûreté radiologique, de sûreté du transport et de sûreté des déchets radioactifs aura lieu le **jeudi 17 septembre** à partir de 9 heures dans la salle du Conseil de l'ONU, au 4<sup>e</sup> étage du bâtiment C du CIV. De plus amples informations peuvent être obtenues auprès du Département de la sûreté et de la sécurité nucléaires (téléphone : 2600 22696).

Les discussions se dérouleront en anglais uniquement.

### **FORUM DE L'INSAG SUR LA « RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE SÛRETÉ DANS UN ENVIRONNEMENT NUCLÉAIRE MONDIALISÉ »**

Le forum de l'INSAG prendra la forme d'une table ronde qui sera dirigée par M. Richard Meserve, président de ce groupe. La discussion portera sur les enjeux dans le domaine de la sûreté nucléaire dans un environnement mondialisé et multinational. Toshiba-Westinghouse présentera ses vues sur le marché mondial et les moyens de répondre à l'augmentation attendue du nombre de projets. Le Groupe de travail sur la coopération en matière d'évaluation et d'autorisation des modèles de réacteurs de l'Association nucléaire mondiale présentera la nécessité et les avantages d'une initiative de normalisation industrielle. Les Émirats arabes unis présenteront la situation actuelle de leur programme électronucléaire et le modèle adopté pour élaborer l'infrastructure de sûreté requise. La France, par l'intermédiaire de son Autorité de sûreté nucléaire, discutera de l'appui durable à fournir par les pays vendeurs, tant par les gouvernements que par les industriels, aux pays qui lancent un programme électronucléaire. Le forum aura lieu le **lundi 14 septembre**, de 13 h 30 à 15 h 30, dans la salle du Conseil de l'ONU, au 4<sup>e</sup> étage du bâtiment C.

**RÉUNIONS SUR LA  
COOPÉRATION  
TECHNIQUE**

Il est prévu d'organiser des réunions de représentants des États parties aux accords de coopération AFRA, ARCAL et RCA. Des représentants des États Membres parties à l'ARASIA tiendront aussi une réunion de groupe.

Les dates et lieux de ces réunions sont les suivants :

**RCA :** Date : Vendredi 11 septembre, 9 heures - 16 heures  
Lieu : CIV, bâtiment C, 7<sup>e</sup> étage, salle IV

**AFRA :** Date : Jeudi 17 septembre, 10 h 30 - 13 h 30  
Lieu : CIV, bâtiment C, 2<sup>e</sup> étage, salle I

**ARCAL :** Date : Jeudi 17 septembre, 15 heures - 18 heures  
Lieu : CIV, bâtiment C, 2<sup>e</sup> étage, salle I

**Réunion de groupe  
ARASIA :** Date : Mardi 15 septembre, 9 h 30 - 12 h 30  
Lieu : CIV, bâtiment A, 7<sup>e</sup> étage, salle A0742

**Réunion de groupe  
Europe :** Date : Jeudi 17 septembre, 14 h 30 - 16 heures  
Lieu : CIV, bâtiment C, 7<sup>e</sup> étage, salle IV

**Consultations  
avec les  
États Membres**

Des consultations avec les représentants de certains États Membres participant à des activités de coopération technique avec l'Agence auront lieu avant la session de la Conférence générale. Dans le cas des délégations qui ne seront présentes à Vienne que pendant la semaine de la Conférence générale, des réunions seront organisées cette semaine-là. Le Département de la coopération technique a communiqué à l'avance l'heure et le lieu de ces réunions aux délégations concernées. Les délégations qui n'ont pas reçu de notification mais qui souhaiteraient s'entretenir de questions liées à la coopération technique avec des membres du Secrétariat sont priées de se mettre en rapport avec le directeur régional de la coopération technique compétent, à savoir :

Afrique — M. A. Boussaha (B1045) ;

Asie et Pacifique — M. D. Yang (B0964) ;

Europe — M. M.P. Salema (B1083) ;

Amérique latine — M. J.A. Casas-Zamora (B1109).

---

## **EXPOSITIONS ET PRÉSENTATIONS**

Plusieurs États Membres et organisations internationales ont organisé des expositions qui pourront être visitées au CIV, dans le bâtiment C (Rotonde) et le couloir entre les bâtiments C et B.

**Argentine**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Centre international de physique théorique (CIPT)**

Bâtiment B (rez-de-chaussée)

**Indonésie**

Bâtiment C (Rotonde)

**Association internationale de radioprotection (AIRP)**

Bâtiment C (Rotonde)

**Japon**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Corée, République de**

Bâtiment C (Rotonde)

**16<sup>e</sup> Colloque international sur l'emballage et le transport des matières radioactives  
(PATRAM 2010)**

Bâtiment C (Rotonde)

**Fédération de Russie**

Bâtiment C (Rotonde)

**Afrique du Sud**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Suède**

Bâtiment C (Rotonde)

**États-Unis d'Amérique**

Bâtiment C (Rotonde)

**Industrie des États-Unis**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Institut mondial de sécurité nucléaire (WINS)**

Bâtiment C (Rotonde)

**Université nucléaire mondiale (UNM)**

Bâtiment C (Rotonde)

Les expositions du Secrétariat ci-après se trouveront au rez-de-chaussée et au premier étage du bâtiment M et au rez-de-chaussée des bâtiments A et B.

**Section d'édition**

Division des services de conférence et de documentation  
Bâtiment M (rez-de-chaussée) et bâtiment C (salon du 4<sup>e</sup> étage)

**Division de l'information**

Bâtiment M (rez-de-chaussée)

**Division des ressources humaines**

Bâtiment M (rez-de-chaussée)

**Laboratoires de l'environnement marin (LEM) de l'AIEA, Monaco**

Bâtiment C (salon du 4<sup>e</sup> étage)

**Département des sciences et des applications nucléaires**

Bâtiment B (rez-de-chaussée)

**Département de l'énergie nucléaire**

Bâtiment A (rez-de-chaussée)

**Département de la sûreté et de la sécurité nucléaires**

Bâtiment M (1<sup>er</sup> étage)

**Bureau des affaires juridiques**

Bâtiment M (rez-de-chaussée)

**Département des garanties**

Bâtiment M (1<sup>er</sup> étage)

**Département de la coopération technique**

Bâtiment M (rez-de-chaussée)



---

## **AUTRES ÉVÉNEMENTS ORGANISÉS EN MARGE DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE**

***Table ronde sur  
l'infrastructure des  
nouveaux  
programmes  
électronucléaires***

Au cours d'une table ronde sur l'infrastructure nationale d'un programme électronucléaire, les États Membres qui envisagent de mettre en place un tel programme mettront en commun leur expérience et discuteront de l'amélioration de la coopération internationale, et notamment de l'assistance fournie par l'Agence et d'autres.

Date : Lundi 14 septembre, 13 heures - 15 heures

Lieu : Salle M6, rez-de-chaussée du bâtiment M

***Réunion  
d'information des  
États Membres sur  
la gestion basée sur  
les résultats (GBR)  
et la création de  
capacités sur le  
terrain dans le  
contexte de la  
programmation  
du cycle de la CT  
pour 2012-2013***

Cette réunion fournira des informations primordiales sur le prochain cycle du programme de coopération technique (CT) qui est fondé sur la stratégie modifiée planifiée d'élaboration et de conception du programme de CT. La présence d'un grand nombre de délégations des États Membres pendant la Conférence générale est l'occasion idéale pour le Département de la CT de familiariser les contreparties de la CT et les agents de liaison nationaux de toutes les régions avec les plans de l'Agence visant à améliorer la planification du prochain cycle du programme de CT.

Date : Lundi 14 septembre, 15 heures - 17 heures

Lieu : Salle IV, 7<sup>e</sup> étage du bâtiment C

***Réunions  
d'information sur le  
trafic illicite***

Ces réunions permettront d'informer les États Membres intéressés de l'état d'avancement du programme relatif à la Base de données sur le trafic illicite (ITDB), des activités en cours et des futurs plans. Elles prendront en compte les résultats de l'analyse des informations contenues dans l'ITDB de 1993 à 2009.

Date : Lundi 14, mardi 15, mercredi 16 septembre, 14 heures - 15 heures

Lieu : Salle M0E75, rez-de-chaussée du bâtiment M

***Réunion  
d'information pour  
les OIG et les ONG***

Réunion d'information organisée à l'intention des représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales assistant à la Conférence générale.

Date : Lundi 14 septembre, 17 heures

Lieu : Salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M

**Visite du Centre des incidents et des urgences**

Le **mardi 15** et le **jeudi 17 septembre 2009**, les délégués (ou les personnes désignées par eux) auront la possibilité de visiter le Centre des incidents et des urgences (IEC) de l'Agence, situé au CIV. L'IEC a pour rôle de coordonner les interventions en cas d'incident ou d'urgence nucléaire ou radiologique et de promouvoir l'amélioration des capacités des États Membres dans le domaine de la préparation et de la conduite des interventions. Ses activités, son infrastructure et ses procédures de communication seront présentées lors de la visite. Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au bureau d'information, à l'entrée du bâtiment M (rez-de-chaussée).

**Table ronde sur la production d'uranium**

Après des années de marasme économique, l'industrie de l'uranium mondiale connaît un regain d'activité. Sous la présidence de la mission permanente de l'Australie, la table ronde examinera les perspectives de l'approvisionnement en uranium et la difficulté de mettre en service de nouvelles mines suffisamment rapidement pour répondre à la demande à court terme du marché.

Date : Mardi 15 septembre, 13 heures - 14 h 30

Lieu : Salle M5, rez-de-chaussée du bâtiment M

**Table ronde sur le Réseau de sûreté nucléaire en Asie (ANSN)**

Sous le parrainage de l'Institut de sûreté nucléaire de la République de Corée (KINS) établi en coopération avec l'Agence, cette réunion donnera l'occasion de présenter le développement récent de l'ANSN et, en particulier, son programme de formation théorique et pratique pour la création de capacités, tandis qu'une table ronde sera consacrée aux futures activités de l'ANSN et à la coopération avec d'autres réseaux régionaux. L'ANSN a été lancé en 2002 pour permettre la collecte, l'analyse et l'échange d'informations, de connaissances acquises et nouvelles et de données d'expérience pratique en matière de sûreté nucléaire entre les pays. Il devrait aussi servir de plate-forme pour faciliter une coopération durable au niveau régional et la constitution de réseaux humains et de communautés virtuelles entre les spécialistes de ces pays. Le développement au niveau régional d'un système de création de capacités constitué d'un réseau de connaissances, d'une coopération et de réseaux humains contribuera au renforcement des infrastructures de sûreté nucléaire dans les pays participants, ainsi qu'à terme à l'établissement de niveaux de sûreté dans les installations nucléaires de la région et à leur amélioration.

Date : Mardi 15 septembre, 12 h 30 - 14 h 45

Lieu : Salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M

**Visite du  
Laboratoire  
d'hydrologie  
isotopique**

Le **mardi 15** et le **mercredi 16 septembre**, les délégués (ou les personnes désignées par eux) auront la possibilité de visiter le Laboratoire d'hydrologie isotopique de l'Agence, situé au CIV. Ce laboratoire fournit des services d'analyse au programme sur les ressources en eau, une formation pour des scientifiques d'États Membres, ainsi que des services d'assurance de la qualité à d'autres laboratoires d'hydrologie isotopique dans le monde. Les visites se dérouleront **de 14 heures à 16 heures** aux dates susmentionnées. Le point de rassemblement est la Rotonde du CIV, au rez-de-chaussée du bâtiment C, à 13 h 50. En raison de l'espace limité disponible, 20 visiteurs au plus par jour pourront effectuer la visite. Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au bureau d'information, à l'entrée du bâtiment M (rez-de-chaussée).

**Visite des  
Laboratoires de  
l'AIEA à  
Seibersdorf**

Les délégués (ou les personnes désignées par eux) pourront visiter les Laboratoires de l'Agence à Seibersdorf le **mercredi 16 septembre**. Situés à environ 35 km au sud-est de Vienne, ceux-ci contribuent aux programmes de l'Agence en menant des activités expérimentales dans les domaines suivants : vérification nucléaire, application des rayonnements et des isotopes dans l'alimentation et l'agriculture, technique de l'insecte stérile, instrumentation nucléaire, dosimétrie des rayonnements, utilisation des techniques nucléaires pour la surveillance des contaminants radioactifs et autres dans l'environnement. Les laboratoires servent aussi de centre de formation pour des scientifiques originaires de pays en développement et fournissent à des laboratoires et des établissements d'États Membres des services afférents au contrôle de la qualité des mesures d'analyse et de radiométrie et des applications des rayonnements.

Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au bureau d'information, à l'entrée du bâtiment M (rez-de-chaussée), le **mardi 15 septembre, avant 12 heures**. Pour des raisons de logistique et de sécurité, l'Agence assurera elle-même le transport des visiteurs. Le nombre de places disponibles est limité à 58. Le point de rassemblement pour les délégués est la Rotonde du CIV, au rez-de-chaussée du bâtiment C, à 8 h 50, le **mercredi 16 septembre**.

**Lancement du projet  
consacré au  
Réseau de gestion  
et de remédiation de  
l'environnement  
(ENVIRONET) :  
réunion  
d'information**

L'Agence est en train de mettre sur pied ENVIRONET pour accroître l'efficacité et l'efficience de la mise en commun, à l'échelle internationale, de données d'expérience sur les bonnes pratiques de remédiation des sites radiologiquement contaminés. Ce réseau favorisera également l'adoption de l'approche basée sur le cycle de vie des opérations nucléaires et des matières radioactives naturelles afin de réduire ultérieurement au minimum la nécessité d'autres mesures de remédiation. Cette réunion donnera l'occasion de présenter la structure d'ENVIRONET, les méthodes de travail employées, les partenaires fondateurs et une feuille de route provisoire pour 2010-2011. Elle permettra de donner des informations et de répondre aux questions des délégués des États Membres participants et des délégués de participants potentiels.

Date : Mercredi 16 septembre, 15 h 30

Lieu : Salle M6, rez-de-chaussée du bâtiment M

***Table ronde sur  
l'agrément des  
dépôts géologiques***

Cette table ronde sera consacrée à l'agrément et à la sûreté des dépôts géologiques de déchets de haute activité et du combustible nucléaire utilisé. Certains États Membres ont des programmes de dépôts géologiques à un stade avancé. La communication des données d'expérience sur les dépôts géologiques et de leurs progrès intéressent les États Membres qui ont un programme électronucléaire ou qui prévoient d'en entreprendre un. Le débat sera ouvert avant tout aux États Membres qui ont ou qui prévoient d'avoir un programme électronucléaire et doivent donc gérer du combustible nucléaire utilisé et des déchets de haute activité.

Date : Mercredi 16 septembre, 13 heures - 15 heures

Lieu : Salle M6, rez-de-chaussée du bâtiment M

***Réunion  
d'information sur la  
dotation en  
personnel de  
l'Agence***

La Division des ressources humaines organisera une réunion d'information sur l'état actuel de la dotation en personnel de la catégorie des administrateurs du Secrétariat et sur la représentation des femmes. Il y aura un exposé suivi d'un débat sur les moyens de renforcer davantage la coopération entre les États Membres et le Secrétariat pour recenser et attirer des candidats qualifiés afin que le Secrétariat dispose, en nombre suffisant, de fonctionnaires possédant les plus hautes qualités de compétence technique, de gestion et d'intégrité.

Date : Mercredi 16 septembre, 13 h 30 - 14 h 30

Lieu : Salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M

***Réunion  
d'information sur le  
PACT***

La réunion permettra d'informer les délégués et les partenaires internationaux de l'état d'avancement du Programme d'action en faveur de la cancérothérapie (PACT) dans les pays en développement. Les délégués pourront entendre des représentants d'États Membres où le PACT intervient expliquer comment ce dernier contribue à améliorer la survie des patients dans les pays pilotes en intégrant la radiothérapie dans des programmes nationaux exhaustifs de lutte contre le cancer. Ils pourront aussi en apprendre davantage sur les activités de mobilisation de ressources et de partenariat du PACT, notamment sur le programme conjoint de lutte contre le cancer récemment établi par l'Agence et l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Ils sont invités à donner au Bureau du PACT (PPO) leurs avis sur les activités en cours et les futurs plans.

Date : Mercredi 16 septembre, 14 heures - 16 heures

Lieu : Salle M5, rez-de-chaussée du bâtiment M



**Table ronde à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire de l'AFRA** Organisation d'une table ronde pour célébrer le 20<sup>e</sup> anniversaire de l'AFRA.  
Date : Jeudi 17 septembre, 14 heures - 16 heures

Lieu : Salle V, 7<sup>e</sup> étage du bâtiment C

**Déjeuner INPRO : un partenariat pour le dialogue et l'innovation dans un monde nucléaire en mutation** Le Projet international sur les réacteurs nucléaires et les cycles du combustible nucléaire innovants (INPRO) a pour objet de s'assurer que l'énergie nucléaire est disponible pour contribuer, de façon durable, à couvrir les besoins énergétiques au XXI<sup>e</sup> siècle et de réunir les détenteurs et les utilisateurs de la technologie pour qu'ils étudient ensemble les innovations souhaitées aux réacteurs et aux cycles du combustible nucléaires.

Des représentants des États parties à l'INPRO échangeront des informations avec les délégués sur l'expérience acquise dans le cadre de la participation aux activités du projet et, notamment, de l'évaluation des systèmes nationaux d'énergie nucléaire et de la participation à des projets lancés en collaboration, comme GAINS, SMALL, COOL et PGAP. Les fonctionnaires s'occupant du projet donneront des informations actualisées sur l'état actuel et l'orientation future des principaux volets du programme (évaluations des systèmes d'énergie nucléaire à l'aide de la méthodologie INPRO, vision mondiale pour la mise au point et l'implantation de systèmes d'énergie nucléaire dans le monde au XXI<sup>e</sup> siècle, innovations en matière de technologie nucléaire et d'arrangements institutionnels, Forum de dialogue de l'INPRO). L'échange sera suivie d'une réception.

Date : Jeudi 17 septembre, 13 heures

Lieu : Salle M4, rez-de-chaussée du bâtiment M

**Réunion d'information sur la fiabilité des approvisionnements en radio-isotopes à usage médical** Une réunion d'information sur la fiabilité des approvisionnements en radio-isotopes à usage médical produits en réacteurs de recherche permettra d'examiner les questions de sûreté, les initiatives internationales et les mesures prises ou qu'il est prévu de prendre pour pourvoir à l'approvisionnement en molybdène-99 et établir des critères qui contribueront à un examen équilibré de toutes les retombées dans ce domaine sans compromettre la sûreté.

Date : Vendredi 18 septembre, 9 heures - 13 h 30

Lieu : Salle I, 2<sup>e</sup> étage du bâtiment C